

## **Inhaltsverzeichnis**

Vorwort ..... V

SASCHA MICHEL / JÓZSEF TÓTH

Wortbildungssemantik – Quo vadis?

Zur Einführung in diesen Band ..... 1

### **I. THEORETISCHE GRUNDLAGEN: BEGRIFFE, PROBLEME, SCHNITTSTELLEN**

HANELORE POETHE

Wortbildungen im Schnittpunkt von Wortartbedeutung,

Wortbedeutung, Wortbildungsbedeutung und Motivationsbedeutung ..... 23

HANS ALTMANN

Probleme der Bedeutungsexplikation von Wortbildungsprodukten ..... 39

### **II. SEMANTISCHE ANALYSEN AUSGEWÄHLTER WORTBILDUNGSEINHEITEN UND -ARTEN**

SASCHA MICHEL

Zur Motivation von Kurzwörtern. Eine kommunikativ-semiotische  
Untersuchung der Schnittstelle zwischen Graphie, Phonologie und

Morphosemantik..... 59

LORELIES ORTNER

„Blends“ und Mehrfachrepräsentationen: Die Rolle von

(typo-)graphischen und piktoralen Komponenten in Wortbildungen ..... 93

CORINNA PESCHEL

Zur Semantik und Pragmatik so genannter Affixoide ..... 125

LUDWIG M. EICHINGER

Kontextualisierung von Komposita. Oder: Das Gewöhnliche in  
ungewöhnlicher Nachbarschaft seiner selbst ..... 153

KIRSTEN SOBOTTA

„Rekursives Transkribieren“ okkasioneller Wortbildungskonstruktionen  
oder inwiefern Wortbildungsmuster dem Verstehen komplexer  
Neuwörter dienlich sein können..... 169

BIRGIT LAWRENZ

Die semantische Produktion und Interpretation pejorativer  
phrasaler Wortbildungen ..... 185

TILO WEBER

Funktion und Bedeutung von Wortneubildungen in telefonischen  
Beratungsgesprächen..... 203

VOLKMAR ENGERER

Die Phasensemantik in der Wortbildung. Zum Verhältnis von  
Räumlichkeit und Zeitlichkeit in den deutschen Aktionsarten ..... 227

JENS GERDES

Zur funktionalen Spezialisierung von Partikelverben mit *an*.  
Ein „Parole“-orientierter Klassifikationsvorschlag..... 245

MELANIJA LARISA FABČIČ

Die sinnkonstituierende und textverflechtende Rolle der Inkorporation.  
Eine Analyse am Beispiel der Lyrics der deutschen Hiphop-Band  
„Die fantastischen Vier“ ..... 271

### III. WORTBILDUNGSSEMANTIK DIACHRON

WOLFGANG PUTSCHKE

Über Entstehung und Entwicklung bedeutungstragender Wortbildung ..... 285

ANDRE KLUMP

Auf der Suche nach Transparenz –

Volksetymologische Prozesse kontrastiv ..... 309

### IV. WORTBILDUNGSSEMANTIK KONTRASTIV

ELISABETH KNIPF-KOMLÓSI

Bildungsart und Bedeutungspotential bei gebildeten Adjektiven

am Beispiel des Sprachenpaars Deutsch und Ungarisch ..... 319

ANDREA ILLÉS / JÓZSEF TÓTH

Substantivische und adjektivische Komposita im Roman „Az ajtó“

von Magda Szabó und in seiner deutschen („Die Tür“) sowie

englischen Übersetzung („The Door“)... 343

RITA BRDAR-SZABÓ / Mario BRDAR

Reguläre Polysemie und Wortbildung aus kontrastiv-typologischer

Perspektive ..... 377

Sachregister ..... 395

Autorenverzeichnis.....